

CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 19 JANVIER 2015 À 17 HEURES

ORDRE DU JOUR

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire tenue le 15 décembre 2014 et des séances extraordinaires du conseil de la ville tenues le 19 décembre 2014 à 10 h et à 10 h 50
 - 3-1 Élection d'un maire suppléant
- 4- Rapport verbal de monsieur le maire Régis Labeaume sur les décisions prises lors des séances extraordinaires du conseil d'agglomération de Québec tenues les 16 décembre 2014 et 19 décembre 2014 à 11 h 30 et 11 h 45 et dépôt des procès-verbaux
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt, par monsieur le conseiller Jonatan Julien, des documents requis par l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*, soit :

- a) la liste des contrats de 25 000 \$ et plus, sous forme de bons de commande, pour la période du mois de novembre 2014;
- b) la liste des contrats de plus de 2 000 \$, totalisant plus de 25 000 \$, émis à un même fournisseur, sous forme de bons de commande et demandes de paiement, pour la période du 1^{er} janvier au 30 novembre 2014 (**référence : AP2014-771**)

Dépôt d'une lettre, en date du 19 décembre 2014, adressée à monsieur le maire Régis Labeaume, relative à la démission de monsieur le conseiller Sylvain Légaré en tant que membre de comité exécutif de la Ville de Québec et à l'effet qu'il siège désormais à titre de conseiller indépendant

Dépôt du certificat du responsable de registre, relativement au *Règlement sur la réserve financière favorisant la réalisation de grands événements et de projets spéciaux relevant de la compétence de proximité de la ville*, R.V.Q. 2262

Rapport de la situation financière des régimes de retraite des employés de la Ville de Québec, conformément à l'article 57 de la *Loi favorisant la santé financière et la pérennité des régimes de retraite à prestations déterminées du secteur municipal* (R.L.R.Q., S-2.1.1.)

Dépôt, par monsieur le maire Régis Labeaume, d'une lettre relative à la désignation de madame Natacha Jean, conseillère municipale de la Ville de Québec, pour siéger au conseil d'agglomération en remplacement de monsieur Sylvain Légaré

- 6- Matières nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil
- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
 - a) Nouvel avis de proposition
 - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition
- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
 - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

Comité exécutif du 17 décembre 2014

Culture

CU2014-112 **Modification d'un nom de rue - District électoral de la Chute-Montmorency–Seigneurial - Arrondissement de Beauport**

Comité exécutif du 14 janvier 2015

Aménagement et développement urbain

AT2014-191 **Avenant à l'entente à intervenir entre la Ville de Québec et 9259-6543 Québec inc., relativement au projet de construction d'une nouvelle rue à l'est de la rue du Curé-Chabot - District électoral des Monts - Arrondissement de Charlesbourg**

AT2014-192 **Avenant à l'entente intervenue le 21 juin 2013 entre la Ville de Québec et Les Entreprises L.T. ltée, relativement au projet de prolongement des rues des Hautes-Terres, du Thé-des-Bois et des Pétales - District électoral de Sainte-Thérèse-de-Lisieux – Arrondissement de Beauport**

AT2014-194 **Prolongement des rues des Albertains et Christine-Tourigny - District électoral des Monts - Arrondissement de Charlesbourg**

Planification et coordination de l'aménagement du territoire

PC2014-004 **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec est requise pour une partie du lot 2 164 185 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

PC2014-005 **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec est requise pour le lot 3 703 712 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles**

PC2014-006 **Demande relative à un acte pour lequel une autorisation de la Commission de protection du territoire agricole du Québec est requise pour une partie du lot 2 162 843 du cadastre du Québec - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge**

Direction générale

DG2015-001 **Paiement de la cotisation à l'Union des municipalités du Québec pour l'année 2015**

Environnement

EN2014-032 **Conclusion de deux contrats entre la Ville de Québec et le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, relativement aux versements d'une aide financière à la Ville de Québec, dans le cadre du *Programme d'aide à la réhabilitation des terrains contaminés ClimatSol***

Ressources humaines

RH2015-007 **Démission de monsieur Pierre Huot (ID. 012703), directeur du Service de l'évaluation**

RH2015-019 **Nomination de monsieur Richard Côté (ID. 012596) à titre de directeur par intérim du Service de l'évaluation**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 17 décembre 2014

Office du tourisme de Québec

OT2014-014 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant 1 à l'entente de partenariat intervenue entre la Ville de Québec et la ministre du Tourisme, visant à établir le cadre général de partenariat**

Comité exécutif du 14 janvier 2015

Approvisionnements

AP2014-766 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la ratification du mandat confié à *Gestion Deblois, s.e.n.c.r.l.*, par le Service des affaires juridiques, pour le traitement des dossiers de déontologie policière, pour l'année 2015**

AP2014-779 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le**

renouvellement du contrat de soutien pour différentes licences Oracle avec le Centre de services partagés du Québec

- AP2014-784 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation d'une grille de pondération et d'évaluation des offres adaptée à des services professionnels en psychologie - Programme de soutien et de promotion de la santé et du bien-être psychologique des membres du Service de police de la Ville de Québec**
- AP2014-786 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats en vue des travaux d'entretien sanitaire sur demande pour différents bâtiments de la Ville de Québec - Lots 1 et 2 (VQ-47092)**
- AP2014-787 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la résiliation du contrat de services professionnels en psychologie pour le Programme de soutien et de promotion de la santé et du bien-être psychologique des membres du Service de police de la Ville de Québec - Lot 1 (VQ-46180)**
- AP2015-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la formation de comités de sélection pour l'adjudication de contrats de services professionnels**

Développement économique et grands projets

- DE2014-110 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant au protocole d'entente intervenu le 6 octobre 2014 entre la Ville de Québec et Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec, afin de modifier le montant de la contribution financière de la Ville de Québec, pour la gestion et la coordination aux plans d'actions transitoires ACCORD 2014-2015 - Appropriation de fonds**
- DE2014-119 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'abrogation de la résolution CA-2013-0051, relative au projet de vitrine technologique du système de contrôle et de monitoring sans fil DimOnOff, dans le cadre de la Stratégie de développement économique de la Ville de Québec**

DE2014-120 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avenant à l'entente intervenue le 22 novembre 2013 entre la Ville de Québec et Québec International, corporation de développement économique pour la région de Québec, afin d'ajuster la date de fin du projet *Détecteur d'agents chimiques* et de modifier le coût du projet et les modalités de versement de la contribution de la Ville**

DE2015-001 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la création et la mise en place, pendant une période temporaire, d'une escouade dédiée à la réalisation du mandat de développement local et du soutien à l'entrepreneuriat sur le territoire de l'agglomération de Québec**

Direction générale

DG2015-003 **Nomination de certains élus à différents comités et commissions - Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de ces élus**

Ressources humaines

RH2014-994 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de la modification proposée à la nomenclature des emplois fonctionnaires**

RH2014-973 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Régime de retraite des policiers et policières de la Ville de Québec concernant le financement du régime, le transfert de droits et la correction de certaines dispositions, R.A.V.Q. 940***

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

Comité exécutif du 14 janvier 2015

CU2015-002 **Avis de motion relatif au *Règlement sur le versement d'une subvention à la Société de développement commercial (SDC) Centre-Ville aux fins de la gestion d'ateliers d'artistes, R.V.Q. 2287***

- PC2014-002 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire publique, institutionnelle et communautaire à même une aire résidentielle-urbain dans le secteur de l'avenue Nérée-Tremblay, R.V.Q. 2274**
- PC2014-002 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur le Plan directeur d'aménagement et de développement relativement à la création d'une aire publique, institutionnelle et communautaire à même une aire résidentielle-urbain dans le secteur de l'avenue Nérée-Tremblay, R.V.Q. 2274**
- Demande de dispense de lecture.**
- DE2014-116 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial de Montcalm, pour l'exercice financier 2015**
- DE2014-116 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial de Montcalm pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2277**
- Demande de dispense de lecture.**
- DE2014-118 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial 3^e Avenue, Limoilou, pour l'exercice financier 2015**
- DE2014-118 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) 3^e Avenue, Limoilou pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2278**
- Demande de dispense de lecture.**
- DE2014-117 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Saint-Sauveur, pour l'exercice financier 2015**
- DE2014-117 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) Saint-Sauveur pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2279**
- Demande de dispense de lecture.**
- DE2014-124 **Adoption du budget de fonctionnement de la Société de**

développement commercial de Maguire, pour l'exercice financier 2015

DE2014-124 **Avis de motion relatif au Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) de Maguire pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2282**

Demande de dispense de lecture.

13- Adoption des règlements

CU2015-002 **Règlement sur le versement d'une subvention à la Société de développement commercial (SDC) Centre-Ville de Québec aux fins de la mise en place d'ateliers d'artistes ainsi que de l'occupation d'un immeuble sis aux numéros civiques 727 à 731, rue De Saint-Vallier Est et l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés, R.V.Q. 2201**

AT2014-176 **Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement et d'autres dispositions réglementaires, R.V.Q. 2225**

A4GT2014-180 **Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un établissement résidentiel d'une superficie supérieure à 25 000 mètres carrés et d'un établissement majeur de santé sur le lot numéro 4 502 481 du cadastre du Québec, R.V.Q. 2258**

FN2014-063 **Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement et le Règlement sur le stationnement sur le campus de l'Université Laval relativement au rehaussement d'une amende, R.V.Q. 2270**

DE2014-111 **Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) Centre-Ville de Québec pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2271**

DE2014-112 **Règlement sur la cotisation imposée aux membres de la Société de développement commercial (SDC) du Faubourg Saint-Jean pour l'exercice financier 2015, R.V.Q. 2272**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 16 janvier 2015.

Le greffier de la Ville,

Sylvain Ouellet

SO/cs